(yyyy/mm/dd) (To be filled out by Staff)

日期:_

_年____月_

日(工作人員填)

第一聯 機關存查聯 / 備註:第一聯 機關存查聯(白色),第二聯 收執聯(黃色)

防範嚴重特殊傳染性肺炎 入境健康聲明暨居家檢疫通知書

COVID-19 Health Declaration and Home Quarantine Notice

山力(上) 少山户小田 (田)	白. 八种 /址 四 昨 平 121 / 12
姓名(本人或法定代理人親填) Name (Signed by the informed case or legal representative)	身分證/護照號碼 ID card No./ Passport No.
(Signed by the informed case of legal representative)	
國籍 Nationality □中華民國 R.O.C. (Taiwan) □中國大陸 China □香港 Hong Kong □澳門 Macao □其他國籍 Other Nationality	性別 Gender □男 Male □女 Female □其他 Other 抗/船班 Flight No./ Vessel Name
1. 過去 14 天內是否有發燒、咳嗽或呼吸急促等症狀	(已服藥者亦須填「是」)?
Have you had fever, cough, or shortness of breath during t	
please answer "Yes") □否 No □是 YES:□發燒 Fever □咳嗽 Cough □流鼻水/鼻□腹瀉 Diarrhea □嗅、味覺異常 Loss of smell or taste	□全身倦怠 Malaise □四肢無力 Limb weakness
似像至何么?	rding to laws and regulations in Taiwan, you are required to take e quarantine for 14 days after entry and abide by the following
可以下放足 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人	rements: er arriving in Taiwan, you must wear a face mask all the time and arn home as soon as possible. Do not take public transportation, ase present this notice voluntarily upon getting in a designated asport vehicle. y at home; do not go outside or go abroad. p at least 1 meter away from your family. Please record your body aperature and health status, and cooperate with caring and tracking asures (including using cell phone signals to implement electronic nitoring of your location). You are an inbound traveler from Europe, the Americas or Southeast as, you are required to stay at a quarantine hotel to undergo home arantine if you don't have a separate room (including a separate throom) or if you live with elderly people 65 years old or older, ddren 6 years old or under, or persons with chronic diseases (such as diovascular disease, diabetes or lung disease, etc.). You have symptoms such as fever, cough or other discomfort, please on a medical mask, contact with the local health authorities or call toll-free hotline, 1922, to obtain instructions on seeking medical ention. Do not take public transportation when you go to the hospital. **ccording to Article 58 of Communicable Disease Control Act, my person who falsifies on this notice will be fined ranging from T\$ 10,000 to NT\$150,000. Violators of home quarantine equirements will be fined ranging from NT\$ 100,000 to T\$1.000.000. **uarantine starts on / / (y/m/d) (To be filled out by Staff)
	uarantine ends on//(y/m/d) (To be filled out by Staff)
	F機號碼 Other Cellular phone)
市話 Landline 居家檢疫住所及地址 Home quarantine residence and address □自宅或親友住所等 Home or other residence □安心防疫 	巷弄號樓之室
預計自機場返家方式(如臨時變更方式,請至防疫車門	
How to travel back home from the airport (If there is a change, please infor□親友接送/自行駕車 Pick-up by relatives or friends/drive you□防疫車隊 Designated transport vehicle□	
填發單位 Competent authority	
衛生福利部疾病管制署 Taiwan Centers for Disease Control, Min	istry of Health and Welfare (MOHW) Stamp

(yyyy/mm/dd) (To be filled out by Staff)

編號:

日期:

月

日(工作人員填)

Date:_

防範嚴重特殊傳染性肺炎 入境健康聲明暨居家檢疫通知書

COVID-19 Health Declaration and Home Quarantine Notice		
姓名(本人或法定代理人親填)	身分證/護照號碼 ID card No./ Passport No.	
Name (Signed by the informed case or legal representative)		
國籍 Nationality	· · · · ·	航/船班
□中華民國 R.O.C. (Taiwan) □中國大陸 China		Flight No./ Vessel Name
□香港 Hong Kong □澳門 Macao	□其他 Other	
□其他國籍 Other Nationality	/ 7 四 兹 4 计 / 石 古 「 且	\ n
1. 過去 14 天內是否有發燒、咳嗽或呼吸急促等症狀 (已服藥者亦須填「是」)? Have you had fever, cough, or shortness of breath during the past 14 days? (for those who had taken medications,		
please answer "Yes") 口套 No		
□是 YES:□發燒 Fever □咳嗽 Cough □流鼻水/鼻	塞 Runny/ stuffy nose □呼	吸急促 Shortness of breath
□腹瀉 Diarrhea □嗅、味覺異常 Loss of smell or taste	□全身倦怠 Malaise □四	I肢無力 Limb weakness
2. 過去 14 天內去過哪些地區? Have you been to these		
		美/加, U.S.A/ Canada
□東南亞/南亞, Southeast Asia/ South Asia □歐洲,		中東, Middle East
□紐/澳, New Zealand/ Australia □其他,		
似像至污么?死足,心闷 后多做没!~ 日之到 多,	ding to laws and regulations in I quarantine for 14 days after en	
胡过寸以下枕尺。	ements:	ily and adde by the following
一、 抵量後全柱佩戴口卓,儘速返豕且个仔拾 1.Aff(er arriving in Taiwan, you must w	
上江4 +14 +1 144	rn home as soon as possible. Do	
	ase present this notice voluntaril sport vehicle.	y upon getting in a designated
	at home; do not go outside or go	abroad.
實記錄體溫及健康狀況及配合必要之關懷 3.keep	o at least 1 meter away from your	family. Please record your body
追蹤機制(包含以手機門號進行個人活動 tem	perature and health status, and co	
和田 (包) 血目 /	sures (including using cell phone nitoring of your location).	signals to implement electronic
	ou are an inbound traveler from E	urone .the Americas or Southeast
电	a, you are required to stay at a qu	uarantine hotel to undergo home
北個人無路照戶明(人為次)土, 麻石卧坑坑 qua	rantine if you don't have a separ	
的中上日中认应	aroom) or if you live with elderl dren 6 years old or under, or perso	
五、如有發燒、咳嗽、腹瀉、嗅味覺異常或其他 care	dren 6 years old or under, or perso liovascular disease, diabetes or lur	
任何身體不適,請佩戴醫用口罩,主動與當 5.If yo	ou have symptoms such as fever, c	
地衛生局聯繫,或撥 1922,依指示儘速就 put	on a medical mask, contact with t	he local health authorities or call
	toll-free hotline, 1922, to obtain	
※依傳染病防治法第 58 條規定,入境旅客應詳實 atte 植實並配合民家检查措施。近級、相避妨礙或 ※ At	ntion. Do not take public transporta	
填寫不實者,處新臺幣 1 萬至 15 萬元罰鍰。違 an	y person who falsifies on this no	otice will be fined ranging from
反居家檢疫規定者,處新臺幣 10 萬至 100 萬元 N	Γ\$ 10,000 to NT\$150,000. Vi	
新 袋 。	quirements will be fined rangi 000.000.	ng from NT\$ 100,000 to N1\$
	narantine starts on//(y/1	m/d) (To be filled out by Staff)
	uarantine ends on / / (y/r	
	-機號碼 Other Cellular phon	
市話 Landline	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	
居家檢疫住所及地址 Home quarantine residence and address		
□自宅或親友住所等 Home or other residence □安心防疫		
	巷	〖樓之室
English address:	v E av	
預計自機場返家方式(如臨時變更方式,請至防疫車)		1
How to travel back home from the airport (If there is a change, please inform the information counter of designated transport vehicle)		
□親友接送/自行駕車 Pick-up by relatives or friends/drive your □防疫車隊 Designated transport vehicle □	·seiī 自行安排專用小客車 Arri	ange vour own private car
填發單位 Competent authority		單位章截
衛生福利部疾病管制署 Taiwan Centers for Disease Control, Mini	stry of Health and Welfare (MOH	(W) Stamp

體溫及健康狀況紀錄表

Records of Body Temperature and Health Status

姓名: 出生年月日:民國 年/ __月/___日 Name: Date of Birth: (vvvv/mm/dd) 發燒 流鼻水 嗅/味覺 呼吸 四肢 全身 日期: 當日就醫 (≥38°C) 咳嗽 鼻塞 腹瀉 異常 無力 困難 月/日 倦怠 Seek immediate medical Cough Runny/ Diarrhea Loss of smell Breathing Fever Limb Date: m/d Malaise attention (≥38°C) stuffy nose or taste weakness difficulties 1 □無 No □無 No □無 No □無 No □無 No □有 Yes, □無 No □無 No □無 No □無 No □有 Yes 疑似 suspected □無 No 2 □無 No □有 Yes, □無 No □有 Yes 疑似 suspected 3 □無 No □有 Yes, □有 Yes 疑似 suspected_ □無 No 4 □無 No □無 No □有 Yes, □無 No □無 No □無 No □無 No □無 No □無 No □有 Yes 疑似 suspected_ 5 □無 No □有 Yes, □有 Yes 疑似 suspected_ □無 No □有 Yes, □有 Yes 疑似 suspected 7 □無 No □無 No □無 No □無 No □無 No □無 No □有 Yes, □無 No □無 No □無 No □有 Yes 疑似 suspected 8 □無 No □有 Yes, □有 Yes 疑似 suspected 9 □無 No □無 No □有 Yes, □無 No □有 Yes 疑似 suspected 10 □無 No □有 Yes, □無 No □有 Yes 疑似 suspected 11 □無 No □有 Yes, □有 Yes 疑似 suspected 12 □無 No □有 Yes, □有 Yes 疑似 suspected 13 □無 No □有 Yes, □有 Yes 疑似 suspected_ 14 □無 No □有 Yes, □有 Yes 疑似 suspected

居家檢疫者應遵守事項

- 一、居家檢疫期間,應儘量與家人分開居住,共同 生活者須一同採取適當防護措施,包括佩戴 醫用口罩、良好衛生習慣,並應保持適當距離 (1公尺以上),不可共食。
- 二、應儘量避免非必要之訪客拜訪,若有訪客進入家中時,禁止從事近距離或群聚型之活動,如從事業務、近距離派對、遊戲、賭博或其他相類似之活動。
- 三、 請維持手部衛生,使用肥皂或其他清潔用品 勤洗手。
- 四、如需心理諮詢服務,可撥打 24 小時免付費 1925 安心專線。
- 五、如於解除日後有出境或出國的需要,請您攜 帶本通知單,以免移民署因註記系統時間誤 差,延誤您通關時間。
- 六、 其他居家檢疫相關規範,請遵循衛生福利部 公告之「居家隔離及居家檢疫對象應遵守及 注意事項」。

Rules for person in home quarantine

- 1. During the home quarantine period, you should live separately from your family. People who live with you must take appropriate protective measures, including wearing medical masks, keeping good hygiene habits, and maintaining an appropriate distance of at least one meter. Do not dine together.
- 2. Avoid nonessential visits to your home as much as possible. If a visitor enters your home, do not engage in close proximity or group activities, such as parties, group games, gambling or other similar activities.
- 3. Please keep hand hygiene and wash your hands frequently with soap or other cleaning supplies.
- 4. For mental health services, please call the 24-hour toll-free hotline, 1925.
- 5. After your home quarantine period ends, please bring the notice with you to facilitate departure process if you need to go abroad.
- 6. For other home quarantine related regulations, please follow the notes for people in home isolation and home quarantine issued by the MOHW.